Stage 5. More Stories C- Kipper and the Trolls (키퍼와 괴물)

Cover Note

-스토리북의 앞면과 뒷면에 집에서 쉽게 할 수 있는 읽기 수업 방법이 제시되어 있습니다.

What‟s this story about? 무슨 이야기일까요?

Mum wants to cut Kipper‟s nails but Kipper doesn‟t. Biff says Kipper looks like a troll. The magic key takes them to a trolls‟ tea party. Kipper doesn‟t like any of the food but far worse are the trolls‟ nails. „Yuk!‟

엄마는 키퍼의 손톱을 깎고 싶어하지만, 키퍼는 싫어합니다. 비프는 키퍼가 트롤(괴물)같다고 말합니다. 매직키는 아이들을 트롤들의 티 파티 장소로 데려갑니다. 키퍼는 그곳 음식들을 전부 싫어하는데 트롤의 손톱을 그것보다도 싫어하네요. „우웩!‟

Talk together. 함께 이야기해보세요

Look at the picture on the cover. Talk about trolls and any stories the child knows that have trolls in them. Explain that trolls only appear in fairy stories.

겉 표지의 그린을 보세요. 트롤과 아이가 아는 트롤이 나오는 이야기에 대해 말해보세요. 트롤은 동화에만 나오는 캐릭터라고 설명해주세요.

Read the story. 이야기를 읽어봅시다

○W = Word recognition (단어인지)

○C= Language comprehension (언어이해)

- Look at the pictures. Read the story together. 그린들을 보세요. 이야기를 함께 읽어보세요.

○W Praise the child for sounding out the letters to read new words, e.g. „t-r-o-ll‟, „s-l-u-g‟, „t-u-ck‟.

아이들이 새 단어들을 발음 별로 천천히 읽는 점에 대해 칭찬해주세요.

○W Help the child read the tricky words that cannot be sounded out, e.g. „dirty‟.

아이가 예상하기 어려운 단어들을 읽는 것을 도와주세요.

○C Page 16-22, talk about the party food. Ask, "Would you like to eat the food? Why not?"

16-22쪽, 파티 음식에 대해 이야기해보세요. "너희라면 먹고 싶겠니? 그 이유는 뭐니?"라고 물어보세요.

○C At the end, ask, "Do you think Kipper will wash his hands now?"

마지막으로, "키퍼가 이젠 손을 씻을 것 같니?"라고 물어보세요.

Play a game. 게임을 해봅시다.
Hunt the „th‟
- To help the child recognize high frequency words on sight.
이 게임은 아이가 자주 쓰이는 단어들을 보는 즉시 인지할 수 있도록 도와줍니다.

Step
1. Explain that you are going to look for words beginning with „th‟.
여러분이 „th‟로 시작하는 단어들을 찾아볼 거라고 설명해주세요.

2. Find „then‟ on page 2. 단어 then을 2쪽에서 찾아보세요.

3. Ask the child to find another „th‟ word on page 3.
아이에게 3쪽에서 th로 시작하는 다른 단어를 찾으라고 하세요.

4. Take turns to find „th‟ words on pages 8, 9, 10 and 11.
차례대로 돌아가며 8, 9, 10, 11 페이지에서 th로 시작하는 단어들을 찾아보세요.

Other Ideas 다른 활동 방법들

You can use these ideas straight away or on another day.
지금 바로 해보거나 다른 날 해보아도 좋습니다.

Play „Hunt the „w‟. ‟ Find words in the book beginning with „w‟.
„ „w‟ 사냥‟ 게임을 해보세요. 책에서 „w‟로 시작하는 단어들을 찾으세요.

Look at your nails. How clean are they? Talk about how important it is to clean and cut your nails.
여러분의 손톱을 보세요. 얼마나 깨끗한가요? 손톱을 깨끗하고 짧게 유지하는 것의 중요성에 대해 이야기해보세요.

Storybook
-스토리 북 교재 내용에 대한 번역입니다. 수업 준비 시, 미리 참고하세요.

P1: 엄마는 케이크를 만들려고 했어요. 그녀는 Kipper가 도와주기를 원했어요.
P2: 먼저 엄마는 Kipper에게 앞치마를 줬어요. 그리고는 Kipper의 손을 살펴봤어요.
"손이 지저분하구나!" 엄마가 말했어요.
P3: 엄마는 Kipper의 손톱을 살펴봤어요. Kipper의 손톱은 길었어요.
"손톱을 자르자꾸나," 엄마가 말했어요.
P4: Kipper는 야단법석을 떨었어요.
그는 엄마가 손톱을 잘라주는 것이 싫었어요.

그는 손을 씻고 싶지 않았어요.

P5: "나는 네 손톱을 꼭 잘라야겠어," 엄마가 말했어요. "싫어요! 싫어요! 싫어요!"
Kipper가 말하고는 밖으로 뛰쳐나갔어요.

P6: Kipper는 Biff의 방으로 뛰어갔어요.
Biff는 Kipper의 길고 더러운 손톱을 쳐다봤어요. "우웩!" Biff가 말했어요.
"넌 괴물처럼 보여."

P7: "괴물이라고 그렇지 않아," Kipper가 말했어요.
하지만 그때에 열쇠가 빛나기 시작했어요. 마법의 모험을 시작할 시간이었어요.

P8: 마법은 그들을 개울로 데려왔어요. 개울 너머로 다리가 있었어요.

P9: Biff는 다리를 건너고 싶었어요. "저기 너머에 가서 꽃을 꺾을 수 있겠다,"
그녀가 말했어요. "가자!"

P10: Kipper는 Biff를 따라 쫓아갔어요. 하지만 그 다리 밑에는 괴물들이 있었어요.

P11: 갑자기 괴물들이 튀어나왔어요. "오, 안돼!" Kipper가 말했어요.
"괴물들은 심술궂을 거야."

P12: "힙, 힙, 후레이!" 괴물들이 노래를 불렀어요. "이것은 괴물 다리야.
어서 건너와."

P13: "너희는 우리를 잡아먹을 거니?" Kipper가 말했어요.
"아니! 아니! 그렇지 않아." 괴물들이 노래했어요.

P14: "우리는 심술궂은게 아니야." 한 괴물이 말했어요.
"우리는 단지 심술궂게 보일 뿐이야."

P15: "아무도 우리를 좋아하지 않아," 한 괴물이 말했어요.
"우리는 파티를 열고 싶은데, 아무도 오고 싶어하지 않아."

P16: 괴물들은 다리 밑으로 갔어요. 그들은 파티 음식을 내어놓고 파티를 열었어요.

P17: "많이 먹어," 한 괴물이 말했어요. 괴물들은 길고 지저분한 손톱을
가지고 있었어요.

P18: "우웩!" Kipper가 말했어요. "저 길고 더러운 손톱들 좀 봐."
"괴물 음식들 좀 봐." Biff가 말했어요.

P19: "민달팽이 빵 먹어봐" 한 괴물이 말했어요. "아니면, 끈적한 젤리를 먹어봐,"

P20: "진흙 사탕을 먹어봐," 또 다른 괴물이 말했어요.
"진흙 사탕은 아주 맛있어." "우웩!" Biff가 말했어요.

P21: "벌레 파이 좀 먹어봐," 괴물이 말했어요. "우웩!" Kipper가 말했어요.
"괴물의 손 좀 봐."

P22: 갑자기, 열쇠가 빛나기 시작했어요. 모험이 끝이 났어요. "드디어 끝났군."
Kipper가 말했어요.

P23: 마법은 그들을 집으로 데려왔어요. Kipper는 손을 씻었어요.
그 다음 손톱을 자르러 갔어요.

P24: "전 괴물이 아니에요," Kipper가 말했어요.
"괴물들은 지저분한 손과 긴 손톱들이 있어요!" "우웩!"